

暑期舞蹈特別課程 Summer Special Dance Courses

暑期舞蹈訓練班

Summer Dance Training (5-12歲 Aged)

星期一至五及每日兩節舞蹈課堂(共十堂)，兩節課堂之間設有十分鐘休息。
Monday to Friday & 2 lessons per day (total 10 lessons), including 10 minutes resting time.

現代舞 Modern Dance 基本動作技巧，如跳躍、地下滾動等。 Basic technique movement (e.g. jumping, rolling...etc)	K-Pop 節奏強勁，利用韓語流行歌曲授課。 Teacher will do choreography with the latest Korean pop songs.	Hip Hop 節奏強勁，訓練協調性及節奏感。 Traning student's body coordination and rhythmic sense.
導師 Instructor 蔡敏蕊 Kristy Choy	導師 Instructor 黃羨晴 Janette Wong	

Level 1 七月班 Jul 現代舞 Modern Dance & K-Pop

上課日期 Date: **24-28.07.2017**
上課時間 Time: 10:30am - 12:40pm
5-8歲 Aged (課程編號 Course Code: CSC101)
9-12歲 Aged (課程編號 Course Code: CSC201)



Level 2 八月班 Aug 現代舞 Modern Dance & Hip Hop

上課日期 Date: **31.07-04.08.2017**
上課時間 Time: 10:30am - 12:40pm
5-8歲 Aged (課程編號 Course Code: CSC102)
9-12歲 Aged (課程編號 Course Code: CSC202)



Level 3 八月班 Aug 現代舞 Modern Dance & K-Pop

上課日期 Date: **07-11.08.2017**
上課時間 Time: 10:30am - 12:40pm
5-8歲 Aged (課程編號 Course Code: CSC103)
9-12歲 Aged (課程編號 Course Code: CSC203)



費用 Fee

- I. 早報優惠期 Early enrolment discount period
HK\$1050 (選一班 Each course); HK\$1890(選兩班 Enroll in 2 courses);
HK\$2670 (選三班 Enroll in 3 courses)
- II. 其後 On or after 05.06.2017
HK\$1150(選一班 Each course); HK\$2070(選兩班 Enroll in 2 courses);
HK\$2930 (選三班 Enroll in 3 courses)

暑期創意律動

3-5歲 Aged

Summer Creative Movement

本課程會運用想像遊戲和創意律動，讓孩子探索身體的更多可能性，並鍛鍊身體的力量、平衡與專注。Through imaginative play and creative movement, this course will help children stretch the possibilities of their bodies, and train their body strength, balance and concentration.

導師 Instructor: 小月老師 Miss Moon (植凱英 Chick Hoi-ying)



7月班 Jul (A)

課程編號 Course code : CCM101
上課日期 Date : **24-28.07.2017**
(星期一至五 Mon to Fri, 共5堂Sessions)
上課時間 Time : 10:30-11:30am

7月班 Jul (B)

課程編號 Course code : CCM102
上課日期 Date : **24-28.07.2017**
(星期一至五 Mon to Fri, 共5堂Sessions)
上課時間 Time : 11:40am-12:40pm

8月班 Aug (A)

課程編號 Course code : CCM103
上課日期 Date : **31.07-04.08.2017**
(星期一至五 Mon to Fri, 共5堂Sessions)
上課時間 Time : 10:30-11:30am

8月班 Aug (B)

課程編號 Course code : CCM104
上課日期 Date : **31.07-04.08.2017**
(星期一至五 Mon to Fri, 共5堂Sessions)
上課時間 Time : 11:40am-12:40pm

費用 Fee

- I. 早報優惠期 Early enrolment discount period **20.05-04.06.2017**
選一班 Each course HK\$620
選兩班 Enroll in 2 courses HK\$1120
- II. 其後 on or after 05.06.2017
選一班 Each course HK\$700
選兩班 Enroll in 2 courses HK\$1260

植凱英，加拿大西門菲沙大學的當代藝術學院藝術學士，主修舞蹈。2010年香港舞蹈學院藝術碩士。她的博士論文探討個人、初心、真實和身體之間的關係。2010年，曾在香港舞蹈節之國際舞蹈研討會演講她的論文。2011年，赴台灣臺門舞團舞蹈教育發展及創造型體教育培訓，並擔任何曉儀家庭基金會台灣臺門舞團舞蹈教育之創造型體計劃「啟動Leap!」導師之一。在確切地認定專注教育，孩子就是她的終身事業。她相信教育並不是要培育一式一樣的身體，而是能讓孩子發揮身體的各種可能性。2015年，她開始自由藝術工作者的身分，帶著過往的身體與藝術教育經驗，重新探索教育孩子的意義和主題。希望幫助孩子探索和感知自己的身體的存在價值，並且培養小孩從小學進與呼吸共舞，學習收放自如，跳出屬於自己生命的舞蹈。2017年創辦「身體遊樂場」，進一步向家庭、社區、學校推廣律動與身體教育。

Chick Hoi Ying graduated from the School for the Contemporary Arts at Simon Fraser University with a bachelor degree majoring in dance. In 2010, she received her Master of Fine Arts from the Hong Kong Academy of Performing Arts. In her thesis, she explored on the topics of individuality, original intentions, truth, and their relationship with the body. In the same year, she presented her thesis at the International Dance Symposium for Hong Kong Dance Festival. In 2011, Chick went to Cloud Gate Dance School of Taiwan to receive training for creative form teaching. She was one of the instructors for Leap!, organized by The Robert H. N. Ho Family Foundation in cooperation with Cloud Gate Dance School of Taiwan. She taught rhythmic movement courses at different kindergartens, child care centres, and community centres during her career with Leap!. In her four years of teaching, she was certain that educating children is going to be her lifelong career. She believes that education does not mean molding every child's body to be the same. Instead, education is to enable children to explore limitless possibilities with their bodies. In 2015, to deepen her studies, Chick continued to spread the idea of kinesthetic learning to different ages. She once again picked up her identity as a free-lance artist to re-explore teaching children about the topic and meaning of life. She hopes to help children explore and to be aware of their bodies and appreciate the value of existence. She also hopes to cultivate children to learn how to dance to their own breath at a young age, to find balance in between freedom and control, and to find their own voices in their life and movement. In 2017, she founded "Moving playground" to further promote body education to families, communities and schools.

暑期舞蹈特別課程注意事項 Notes for Summer Special Dance Courses

- 報名優惠詳情可參閱P.14及15。Enrolment please refer to P.14 & 15 for more details.
- 以上優惠不可與其他優惠並用。The Offer cannot be in conjunction with other discount offers.
- 觀課日 Open Class

課程編號 Course Code : CSC101 & CSC201 CCM101 & CCM102	28.07 星期五 Fri	歡迎家長在下課前20分鐘列席 課堂觀課
課程編號 Course Code : CSC102 & CSC202 CCM103 & CCM104	04.08 星期五 Fri	Guardians are welcome to attend the below class at the last 20 minutes.
課程編號 Course Code : CSC103 & CSC203	11.08 星期五 Fri	

- 課堂上除主任導師外，更加設一位助理導師，協助課堂運作。An assistant instructor is assigned in each class providing a better care to students.
- 必須穿著中心指定校服及舞蹈鞋或輕便運動鞋上課。Students are required to wear school uniform and sports shoes or dancing shoes.
- 完成Level I、II及III可獲頒發暑期舞蹈訓練班證書乙張，而學員平均出席率需要達80%或以上。Combined Certificate for Summer Dance Training will be issued to those who have completed all the 3 level and attendance rate reached 80% or above.